



Instruction for use

Gebrauchsanweisung

Instrukcja użytkowania

Инструкция по применению

Instrucțiuni de utilizare

Інструкція для користування

Használati utasítás

Naudojimo instrukcija

support.rawpol.com for other languages																			
CZ	SK	LV	EE	BY	MD	BG	SI	ES	AT	NL	FR	DA	PT	IT	SE	FI	NO	TR	GR
PRODUCT NAME:																	C		
Protective clothing					Îmbrăcăminte de protecție												 SUPPORT.RAWPOL.COM		
Schutzbekleidung					Одяг захисний														
Odzież ochronna					Védőruha														
Одежда защитная					Apsauginiai drabužiai														
STANDARDS	EN ISO 13688:2013+A1:2021					EN 17353:2020													
						 Type AB3													
RAW-POL, Julianów 50, 96-200 Julianów, Poland																			
 professional safety GOODS																			
The member of REIS GROUP																	v. B.C2EVC.102		

auswirken kann.

Piktogramme für die Wartung und Reinigung samt Erläuterung:

☒ - Bei höchstens 40°C waschen , ☒ - Nicht bleichen / chlorieren, ☒ - Nicht Trommeltrocknen, ☒ - Nicht bügeln, ☒ - Nicht chemisch Reinigen, max 25 x - maximale Anzahl von Reinigungszyklen.

Die angegebene maximale Anzahl und Art der Reinigungszyklen, sofern relevant, ist nicht der einzige Faktor, der sich auf die Lebensdauer des Kleidungsstücks bezieht. Die Lebensdauer ist abhängig von Nutzung, Pflege, Lagerung und ggf. auch von der Anzahl der Reinigungszyklen.

Aufbewahrung: Das Produkt sollte bei der entsprechenden Temperatur gelagert werden, an einem trockenen, gut belüfteten Ort. Eine zu hohe Feuchtigkeit, zu hohe oder niedrige Temperatur oder intensives Licht können die Qualität des Produkts beeinträchtigen. Der Hersteller haftet nicht für die Qualität des Produkts, das nicht entsprechend den Empfehlungen aufbewahrt wird. Dies kann den Grad des Produktschutzes reduzieren.

Art der Verpackung: Es wird empfohlen, dieses Produkt in Verpackungen aus Pappe oder Folie zu vertreiben (einschließlich des Transports). Die Beladung, Transport und Entladung sollten unter Bedingungen stattfinden, die gegen Durchnässung, Verschmutzung und Beschädigung geschützt sind.

Die **Haltbartsdauer** kann aufgrund des Niveaus der Abnutzung des Produkts eingeschätzt werden. Aufgrund der unterschiedlichen Beanspruchung und der Umwelteinflüsse wie Sonnenlicht, Regen usw. ist die Angabe einer genauen Lebensdauer des Produktes nicht möglich. Das Produkt behält die Schutzigenschaften bis zu seiner Beschädigung, die sich nicht ohne Reduzierung des Schutzniveaus beseitigen lässt. Das Vorliegen mechanischer Schäden hat zur Folge, dass das Produkt zu reparieren oder seine Nutzung sofort einstellen ist. Bei sachgemäßer Lagerung kann die Lagezeit des Produkts bis zu 4 Jahren ab dem Herstellungsdatum betragen. Dieser Zeitraum kann durch geeignete Tests verlängert werden.

Das Produktionsdatum ist auf der Sammelverpackung oder am Produkt angegeben. Es ist samt Nummer der Partie, z.B. **290120191234** angegeben. Zur Erläuterung: die dritte und vierte Ziffer bestimmen den Produktionsmonat, wobei die anderen vier Ziffer für das Produktionsjahr stehen. Anderer Ziffer samt den vorstehenden identifizieren die Nummer der Partie.

Der Zugang zur EU-Konformitätserklärung ist abrufbar unter support.rawpol.com.

Wird diese Anleitung infolge eines sich ändernden Rechts oder anderer Faktoren nicht mehr aktuell, so ist die neue Version zu beschaffen. Aktuellen Anleitungen sind der Website rawpol.com oder support.rawpol.com zu entnehmen. Der Anleitung ist mit der Version v. B.C2EVC.102 gekennzeichnet, wobei B.C2EVC der Bezeichner der Produktgruppe und 102 die nachfolgende Versionsnummer ist. Zudem sollten Sie diese für die gesamte Nutzungszeit des Schutzmittels aufbewahren. Sind die Kennzeichnungen aus der Anleitung nicht mit den Kennzeichnung auf dem Produkt oder Verpackung identisch, so bedeutet das, dass Sie möglicherweise eine Gebrauchsanleitung für eine andere Produktpartie oder ein anderes Produkt haben. Sie sollten unbedingt prüfen, ob Sie die aktuelle/richtige Gebrauchsanleitung für das vorliegende Produkt haben. Sollte die Anleitung nicht aktuell oder für das vorliegende Produkt nicht geeignet sein, so muss unbedingt die aktuelle/richtige Gebrauchsanleitung beschaffen werden und Sie sollten sich mit ihrem Inhalt vertraut machen.

Beginnen Sie die Arbeit nicht, ohne sich vorher mit der aktuellen/richtigen Gebrauchsanleitung vertraut zu machen!

DIESE ANLEITUNG LÄSST SICH MEHRMALS VERVIELFÄLTIGEN, DAMIT SICH JEDER PRODUKTBENUTZER MIT IHR VERTRAUT MACHEN KANN.

Im Falle jedweder Zweifel ist die Arbeitsschutzfachkraft, Hersteller oder bevollmächtigter Herstellervertreter zwecks Klärung zu kontaktieren.

Erläuterung der verwendeten Symbole: CODE – Warencode des Produkts, NUMBER – Nummer des Artikels, SIZES – verfügbare Größen, COLOURS – verfügbare Farben, PACKING – Zahl der Produkte in der kleinsten Verpackung/Zahl im Karton, STANDARDS – Normen, ☒ – Chargennummer, d – Produktionsdatum,  (REIS) – Identifikationszeichen des Herstellers, ☒ – Lesen Sie die Gebrauchsanweisung, ☒ – Type AB3 – graphisches Zeichen mit Hinweis auf die geplante Verwendung der Schutzbekleidung, die die Schutzbekleidung mit erhöhter Sichtbarkeit und die Art der Schutzbekleidung gemäß EN 17353:2020: Type AB3 - Kleidung, die von Benutzern getragen wird, bei denen die Gefahr besteht, bei Tageslicht, Dämmerung und Dunkelheit nicht gesehen zu werden, ☒ – online-Anleitung, CE – Konformitätszeichen, ☒ - Zollunion-Konformitätszeichen, ☒ - das Konformitätszeichen von Ukraine

Minimal erforderliche Materialflächen in m² für Typen A, B3 und AB

PL INSTRUKCJA I INFORMACJE DLA UŻYTKOWNIKÓW Producent: RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYN.A, Julianów 50, 96-200 Julianów, Polska. Ten produkt należy do środków ochrony indywidualnej (SOI) określonych w Rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 i spełnia wytyczne tego rozporządzenia. Zaklasyfikowany został do kategorii II. Standards: EN ISO 13688:2013+A1:2021 „Odzież ochronna. Wymagania ogólne”; EN 17353:2020 „Odzież ochronna. Sprzet o zwiększonej widzialności w sytuacjach o uciążliwym warunkach pracy. Metody badań i wymagania”. Jednostka użytkownika: SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland, numer jednostki: 0598. Produkt/opis: Odzież ochronna o zwiększonej widzialności w sytuacjach o uciążliwym warunkach ryzyku niezauważenia. Szczegółową charakterystykę produktu podano na rawpol.com. Przeznaczenie: Odzież o zwiększonej widzialności jest przeznaczona do zapewnienia widoczności użytkownika w sytuacjach o uciążliwym warunkach ryzyka niezauważenia w zależności od typu odzieży: Typ AB: w każdych warunkach światła dziennego i/lub przy oświetleniu reflektorami pojazdów lub reflektorami poszukiwawczymi w ciemności, Typ A: w każdych warunkach światła dziennego, Typ B: przy oświetleniu reflektorami pojazdów lub reflektorami poszukiwawczymi w ciemności. Oznaczenie typu znajduje się na produkcie. Odzież jest wykonana z materiału o zwiększonej widzialności zgodnie z typem odzieży. Może być używana w nocy lub przy słabej widoczności oraz w innych okolicznościach, w których istnieje wymóg, aby użytkownicy zostali zauważeni. Odzież taka odgrywa ogromne znaczenie w zabezpieczeniu życia ludzi w ich życiu codziennym, a także w ograniczaniu możliwości wystąpienia sytuacji awaryjnych spowodowanych niewagą. Uwaga! Odzież nie jest odzieżą o intensywnym widzialności stosowaną w sytuacjach o wysokim ryzyku, gdzie wymagana jest odzież zgodna z EN ISO 20471. Poziom ochrony został uzyskany na podstawie badań przeprowadzonych zgodnie z warunkami opisanymi w normach/specyfikacjach, których dotyczy. Produkt zapewnia ochronę przed wyżej wymienionymi zagrożeniami i jest przeznaczony do użycia w środowiskach, w których one występują. Zawsze należy przeprowadzić ocenę zagrożeń w danym środowisku pracy w celu weryfikacji czy dany produkt zapewnia ochronę

EN INSTRUCTION AND INFORMATION FOR THE USER Manufacturer: RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYN.A, Julianów 50, 96-200 Julianów, Poland. This product belongs to the Personal Protective Equipment (PPE), defined in the Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council and meets the guidelines of that regulation. It has been assigned to the II category. Standards: EN ISO 13688:2013+A1:2021 „Protective clothing. General requirements”; EN 17353:2020 „Protective clothing. Enhanced visibility equipment for medium risk situations. Test methods and requirements”. The notified body: SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland, number of the body: 0598. Product/description: Enhanced visibility protective clothing for medium risk of not being seen in situations. Detailed characterisation of the product is provided in rawpol.com. Purpose: The enhanced visibility clothing is intended to provide conspicuity of the wearer in medium risk of not being seen situations depending on the type of clothing: Type AB: under any daylight conditions and/or under illumination by vehicles headlights or searchlights in the dark, Type A: under any daylight conditions, Type B: under illumination by vehicles headlights or searchlights in the dark. The marking of the type is on the product. The clothing is made of enhanced visible material according to type of clothing. It can be used in the night or in low visible weather, and other circumstances that people who wears it is to be noticed. It has great importance to secure the life in people's daily life, and reduce the possibility of emergencies, caused by careless of attention. Warning! Clothing is not clothing with high visibility used in high risk situations, where there is required the clothing meets EN ISO 20471 standard! The level of protection was obtained on the basis of tests carried out according to conditions described in the norms/specifications to which they apply. The product provides protection against the above risks and it is intended for use in the environments in which they occur. Please always carry out a risk assessment in a given work environment to verify whether the product provides protection against all risks available in this environment. Restrictions: Do not use the product other than in accordance with the intended purpose, recommendations in the instruction, in high-risk conditions (where the PPE of III category are appropriate) and when the type of work is related to the risk of the product being caught up by moving objects, e.g. moving parts of machines and such PPE being caught is associated with a health or safety hazard. Any alterations of the product such as printing of logos may compromise the minimum areas and performance of the product. This product does not protect parts of the body, which it does not cover. Protection against risks and dangers not mentioned in the instructions is not guaranteed. Use and operation: The personal liability of the user is determined to ensure protective function of the product. This product is intended to be worn. This product must be put on the body. If the product has any fasteners, they need to be fastened/zippered. If the product has components to tie, they need to be tied. It should be noted that the product lies comfortably and gives freedom of movement (to do this, match all kinds of adjustments, if any). In order to remove the product, first unfasten/unzip all previously fastened/zippered elements and untie previously tied elements, if any. In order to assure optimal protection of the product, it must be worn always fastened, kept clean and do not restrict visibility of the product through covering. Visibility of the product can be reduced in the case of improper cleaning or modification of the product. The product permanently discoloured or permanently soiled must be replaced. While wearing, the reflective belts (if present) must be on the outside. If the product is worn together with other means of personal protection, total protection features must be guaranteed depending on the purpose. In any case the requirements take precedence. Before each using, the user checks on his/her own responsibility, whether the product is suitable for working activities, is complete, clean, not faded, and whether all functions are guaranteed. Check the damages, whether they could have a negative impact on the safety functions (e.g. cracks, holes, ripped seams, broken prongs, worn reflective belts). If there is such a negative impact, before using, restore the original valid status of the product (to do this, contact the manufacturer or the authorised representative of the manufacturer), and if this is not possible, replace it. While working, pay attention to keep the protective functions. Loss of the protective functions means that the product has been worn. Do not use a damaged or worn out product. The product does not have additional equipment and spare parts. Materials used to made the product, should not adversely affect the user's hygiene or health. However, any substance contained in the material of the product or being a component of the product can be allergen, such as cotton, leather, metal parts, latex, stains, etc. It is recommended that sensitive persons test the product or seek for medical advice before use. Size: The product should be of sufficient size, which must be adjusted before starting operation. The product size is provided directly on the product or on internal label or on packaging. Available size range is specified in the field SIZES. Full size range is provided in the tables available on rawpol.com Cleaning, maintenance and disinfection: Recommendations for maintenance, cleaning are provided on the label of the product. It is recommended to use generally commercially available cleaners, preservatives for each type of material, which does not have negative impact on the user's body. It is not recommended to use any additional methods for disinfection and disinfectants, as this may have impact on reducing levels of protection. The pictograms for maintenance, cleaning with an explanation: ☒ - Wash in temp. to 40°C, ☒ - Do not bleach / chlorine, ☒ - Do not tumble dry, ☒ - Do not iron, ☒ - Do not dry clean, max 25 x - maximum number of cleaning cycles. When relevant, the stated maximum number and type of cleaning cycles is not the only factor related to the lifetime of the garment. The lifetime depends on usage, care storage, and also, if relevant, on the number of cleaning cycles. Storage: The product should be stored at the appropriate temperature, in dry and well ventilated place. Too high humidity of air, too high or low temperature or intense light can adversely impact the product quality. Manufacturer accepts no liability for the quality of the product stored contrary to the instructions. This may result in a lowering of the product protection level. Type of packaging: It is recommended to distribute (including transport) the product in the package with cardboard or plastic film. Loading, transport and unloading should take place in environment protecting against splashes, dirt and damage. Product durability can be estimated on the basis of the product wear and tear. Considering various use intensities and environmental factors, such as sunlight, rain, etc., it is not possible to provide a precise span. The product retains its protective properties up to the moment of a damage which cannot be repaired without decreasing its protective level. Occurrence of mechanical damages means that the product should be repaired or immediately withdrawn from use. With proper warehousing the storage time of the product can be up to 4 years from the date of production. This period may be extend by performing the appropriate tests. Date of manufacture is indicated on the packaging or the product. This is with the batch number, e.g. 290120191234 ; explanation: the third and fourth digits indicate month of manufacturing, and the subsequent four digits identify year of manufacturing. Other digits together with the above identify the number of batch. The access to the EU declaration of conformity can be accessed at support.rawpol.com. In the event that this manual is out-of-date because of changes in law or other factors, download the new version. Current instructions are available on the rawpol.com or support.rawpol.com. This manual is marked with version v. B.C2EVC.102, where B.C2EVC is the identifier of product group and 102 the subsequent version number. If the labels explained herein are not the same as labels on the product or on the packaging, this means that the manual is for other batch or other product. It is essential to verify having current/appropriate manual for the possessed product. If the manual is out-of-date or inappropriate to the batch, it is essential to obtain current/appropriate manual and refer to its contents. Do not start operation without reading information included in the current/correct operation manual! THIS MANUAL CAN BE REPEATEDLY COPIED IN ORDER ANY USER CAN READ THE INFORMATION INCLUDED HEREIN. In any doubts please contact with safety expert, the manufacturer or the authorized representative of the manufacturer in order to explain them. Explanation of used symbols: CODE – commodity product code, NUMBER – number of the article, SIZES – available

przed wszystkimi zagrożeniami występującymi w tym środowisku. Ograniczenia: Nie należy stosować produktu niezgodnie z przeznaczeniem, zalecaniami instrukcji, w warunkach dużego ryzyka (dla którego właściwie jest stosowanie środków ochrony indywidualnej kategorii III) oraz gdy rodzaj wykonywanej pracy związany jest z ryzykiem zhażczenia produktu o poruszające się obiekty np. ruchome części maszyn, które wiąże się z zagrożeniem dla zdrowia lub bezpieczeństwa. Wszelkie modyfikacje wyrobu, takie jak drukowane logo, mogą mieć wpływ na minimalne powierzchnie i właściwości użytkowe wyrobu. Produkt nie chroni części ciała, których nie osłania. Ochrona przed zagrożeniami i niebezpieczeństwami niewymienionymi w instrukcji nie jest gwarantowana. Użytkowanie i obsługa: Od osobistej odpowiedzialności użytkownika zależy zagwarantowanie funkcji ochronnej produktu. Produkt przeznaczony jest do noszenia. Produkt należy założyć na siebie. Jeśli produkt posiada jakiegokolwiek zapach, należy je zapiać/zasunąć. Jeśli produkt posiada elementy do zawiązania, należy je zawiązać. Należy zwrócić uwagę, aby produkt leżał wygodnie i dawał swobodę ruchów (w tym celu należy dopasować wszelkiego rodzaju regulację, jeśli występują). W celu zdjecia produktu należy najpierw rozpiąć/odsunąć wszelkie wcześniej zapięte/zsunięte zapachia oraz odwiązać wcześniej zawiązane elementy, jeśli występują. W celu zapewnienia optymalnej ochrony produkt należy nosić zawsze zapięty, utrzymywać go w czystości oraz nie należy ograniczać widoczności powierzchni produktu poprzez jego zakrywanie. Widzialność produktu może zostać zmniejszona w przypadku niewłaściwego zczyszczenia albo modyfikacji produktu. Produkt trwałby wyblakły czy trwałby zabrudzony należy wymienić. Podczas noszenia pasy odblokowe (jeśli występują) muszą znajdować się na zewnątrz. Jeśli produkt noszony jest razem z innymi środkami ochrony indywidualnej, należy uważać na to, aby były zagwarantowane łączne funkcje ochronne w zależności od przeznaczenia. W każdym przypadku wymogi mają pierwszeństwo. Przed każdym użyciem użytkownik sprawdzi na własną odpowiedzialność, czy produkt nadaje się do przewidzianych czynności roboczych, jest kompletny, czysty, nie wyblakły i czy zagwarantowane są wszystkie funkcje ochronne. Należy sprawdzić go pod kątem uszkodzeń, które mogłyby mieć negatywny wpływ na funkcje ochronne np. pęknięcia, dziury, rozzerwane szwy, uszkodzone zapachia, wytarte pasy odblokowe. Jeśli zaistnieje taki negatywny wpływ, przed użyciem należy przywrócić pierwotny prawidłowy stan produktu (w tym celu należy skontaktować się z producentem bądź upoważnionym przedstawicielem producenta), a jeśli nie jest to możliwe, trzeba go wymienić. Podczas pracy także należy zwracać uwagę na zachowanie funkcji ochronnych. Utrata właściwości ochronnych oznacza, iż produkt został zużyty. Nie należy używać uszkodzonego bądź zużytego produktu. Produkt nie posiada dodatkowego wyposażenia oraz części zamiennych. Materiały, z których wykonano produkt, nie powinny wpływać niekorzystnie na zdrowie lub higienę użytkownika. Jednakże każda substancja zawarta w materiale produktu lub będąca składową produktem może być alergenem, np. bawełna, skóra, metalowe elementy, lateks, barwniki itp. Osobom szczególnie wrażliwym zaleca się przed użyciem uprzednie przeostanowanie produktu lub konsultację lekarską. Rozmiar: Wytrob powinien mieć właściwy rozmiar, który należy dopasować, przymierzając go przed przystąpieniem do pracy. Rozmiar produktu podany jest bezpośrednio na produkcie lub na wewnętrznej wyszywce lub na opakowaniu. Dostępny zakres rozmiarów podano w polu SIZES. Pełny zakres rozmiarów podano w tabelach dostępnych na rawpol.com Czyszczenie, konserwacja i dezynfekcja: Zalecenia dotyczące konserwacji, czyszczenia podane są na wszystkie do danego produktu. Zaleca się użyczenie ogólnie dostępnych w handlu środków czyszczących, konserwujących dla danego rodzaju materiału, które to nie mają negatywnego wpływu na użytkownika. Nie zaleca się używania żadnych dodatkowych metod dezynfekcji oraz środków dezynfekujących, gdyż może to mieć wpływ na obniżenie stopnia ochrony. Piktogramy dotyczące konserwacji, czyszczenia wraz z wyjaśnieniem: ☒ - Pranie w temp. do 40°C, ☒ - Nie wybielać / chlorować, ☒ - Nie wirować, ☒ - Nie prasować, ☒ - Nie czyścić chemicznie, max 25 x - maksymalna liczba cykli czyszczeń. W stosownych przypadkach podana maksymalna liczba i rodzaj cykli czyszczenia nie są jedynymi czynnikami związanymi z czasem użytkowania wyrobu odzieżowego. Czas użytkowania zależy od użytkowania, konserwacji, przechowywania, a także, w stosownych przypadkach, od liczby cykli czyszczenia. Przechowywanie: Produkt należy przechowywać w odpowiedniej temperaturze, w suchym, dobrze wentylowanym miejscu. Zbyt duża wilgotność powietrza, zbyt wysoka lub niska temperatura lub intensywne światło mogą niekorzystnie wpłynąć na jakość. Producent nie bierze odpowiedzialności za jakość produktu przechowywanego niezgodnie z zaleceniami. Może to spowodować obniżenie poziomu ochrony produktu. Rodzaj opakowania: Zaleca się dystrybuację (w tym transport) tego produktu w opakowaniu z kartonu lub folii. Załadunek, przewóz i wyładunek powinny odbywać się w warunkach zabezpieczających przed zamoczeniem, zabrudzeniem i uszkodzeniem. Okres trwałości można ocenić na podstawie zużycia produktu. Ze względu na różną intensywność użytkowania oraz wpływy środowiskowe, takie jak światło słoneczne, deszcz itp. nie jest możliwe podanie konkretnego terminu. Produkt zachowuje właściwości ochronne do momentu uszkodzenia nie dającego się usunąć bez obniżenia poziomu ochrony. Wystąpienie mechanicznych uszkodzeń powoduje, iż produkt powinien być poddany ponownej naprawie bądź natychmiast wycofany z użytkowania. Przy odpowiednim przechowywaniu okres ważności produktu może wynosić do 4 lat od daty produkcji. Okres ten może być wydłużony poprzez wykonanie stosownych testów. Data produkcji podana jest na opakowaniu zbiorczym lub przy produkcie. Przedstawiona jest wraz z numerem partii, np. 290120191234 ; objaśnienie: trzecia i czwarta cyfra określają miesiąc produkcji, a kolejne cztery cyfry określają rok produkcji. Pozostałe cyfry wraz z powyższymi identyfikują numer partii. Dostęp do deklaracji zgodności UE można uzyskać na support.rawpol.com. W przypadku gdy niniejsza instrukcja stanie się nieaktualna w wyniku zmniejszenia się praw lub innych czynników, należy pobrać nową wersję. Aktualne informacje udostępnione są na stronie rawpol.com lub support.rawpol.com. Niniejszą instrukcję oznaczono wersją v. B.C2EVC.102, gdzie B.C2EVC oznacza identyfikator grupy towaru, a 102 kolejną numer wersji. Jeżeli oznaczenia wyjaśnione w instrukcji nie są tożsame z oznaczeniami umieszczonymi na wyrobie bądź na opakowaniu, oznacza to, że możez posiadać instrukcję użytkowania do innej partii towaru lub do innego towaru. W przypadku, gdy instrukcja jest nieaktualna lub niewłaściwa do posiadanej partii towaru, należy bezwzględnie pozyskać aktualną/właściwą instrukcję użytkownika i zapoznać się z jej treścią. Nie przystępuj do pracy bez zapoznania się z aktualną/właściwą instrukcją użytkownika! NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ MOŻNA WIELOKROTNIE POWIELAĆ, ABY ZAPOZNAŁ SIĘ Z NIĄ KAŻDY UŻYTKOWNIK PRODUKTU.

Wzrost użytkownika, h

h ≤ 140cm²	h > 140 cm²										
Materiał fluorescencyjny	0,14	-	0,14	0,24	-	0,24					
Materiał odblokowy	-	0,06	0,06	-	0,08	0,08					
Materiał o właściwościach łączących	-	-	0,14	-	-	0,24					
* Jeżeli zakres wzrostu (przedziału liczbowo, jak opisano w EN ISO 13688:2013) obejmuje 140 cm (np. wyrobó odzieżowy przeznaczony dla zakresu wzrostu od 138 cm do 142 cm), stosuje się wymagania określone w kolumnie „h > 140”. Niniejsza instrukcja stanowi integralną część opakowania, będąc jednocześnie jego oznakowaniem. Zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 art. 17 ust. 1 całość oznaczeń może nie zostać umieszczona											

range of sizes, COLOURS – available range of colors, PACKING – quantity of products in the smallest packaging/quantity in a cardboard box packaging, STANDARDS – standards, ☒ – batch code, d – date of manufacture, (REIS) – manufacturer's identification mark, ☒ – make acquainted with the instructions for use, ☒ – Type AB3 – the graphic symbol indicating the planned use of the protective clothing - the protective clothing with enhanced visibility and the type of the protective clothing in accordance with EN 17353:2020: Type AB3 - clothing worn by users where risk of not being seen exists during daylight, twilight and dark conditions, ☒ – online instruction, CE – conformity mark, ☒ - conformity sign of the Customs Union, ☒ - ukrainian conformity sign											
Minimum required areas of material in m² for Types A, B3 and AB	A		B3		AB		A		B3		AB
Height h of the user	h ≤ 140cm²				h > 140 cm²						
Fluorescent material	0,14	-	0,14	0,24	-	0,24					
Retroreflective material	-	0,06	0,06	-	0,08	0,08					
Combined performance material	-	-	0,14	-	-	0,24					
* If the height range (interval figures as described in EN ISO 13688:2013) includes 140 cm (e.g. garment designed for height range from 138 to 142 cm), then the requirements as stated in the column "h > 140" apply.											

This manual is an integral part of the package, and at the same time its marking. In accordance with the Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council article 17 paragraph 1, all the markings may not be placed on the product. The signs description in the instruction is binding information, also in the case if there were factors that led to that the signs on the product are unreadable. Any non-explained signs in this manual do not refer directly or indirectly to health and safety. The product and its packaging must be disposed in accordance with applicable local regulations. Information on the composition of the product and its packaging is available on rawpol.com.

DE ANLEITUNG UND INFORMATIONEN FÜR DIE BENUTZER Hersteller: RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYN.A, Julianów 50, 96-200 Julianów, Polen. Dieses Produkt gehört zur persönlichen Schutzausrüstung (PSA), die in der Verordnung (EU) 2016/425 Des Europäischen Parlaments und des Rates und erfüllt die Anforderungen dieser Verordnung. Es wurde der Kategorie II zugeordnet. Standards: EN ISO 13688:2013+A1:2021 „Schutzbekleidung. Allgemeine Anforderungen”; EN 17353:2020 „Schutzbekleidung. Erhöhte Sichtbarkeit für mittlere Risikosituationen. Prüfvfahren und Anforderungen”. Notifizierte Stelle: SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland, Nummer der Stelle: 0598. Produkt/Beschreibung: Schutzbekleidung mit erhöhter Sichtbarkeit für Situationen mit mittlerem Risiko, nicht gesehen zu werden. Die detaillierte Produktspezifikation ist der Website rawpol.com zu entnehmen. Zweckbestimmung: Die Kleidung mit erhöhter Sichtbarkeit soll den Träger je nach Art der Kleidung in Situationen mit mittlerem Risiko, nicht gesehen zu werden, sichtbar machen: Typ AB: unter allen Tageslichtbedingungen und/oder unter Beleuchtung durch Fahrzeugscheinwerfer oder Suchscheinwerfer im Dunkeln, Typ A: unter allen Tageslichtbedingungen, Typ B: unter Beleuchtung durch Fahrzeugscheinwerfer oder Suchscheinwerfer im Dunkeln. Die Typenbezeichnung befindet sich
